

D Bedienungsanleitung
Gaming Headset RF-GHD-100

Best.-Nr. 1574530

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient als Kopfhörer mit Sprachfunktion und ist zum Anschluss an Smartphones, Spielekonsolen, Computern oder anderer Audiogeräte mit einer 3,5 mm Audiobuchse geeignet. Mit dem In-line Regler kann die Lautstärke geregelt und das Mikrofon ein- und ausgeschaltet werden.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Headset
- Bedienungsanleitung


Aktuelle Bedienungsanleitungen

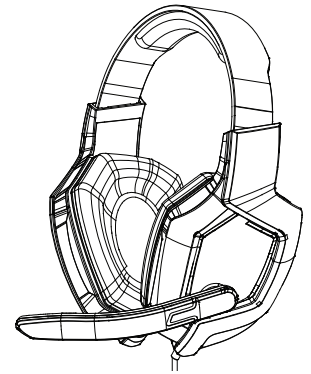
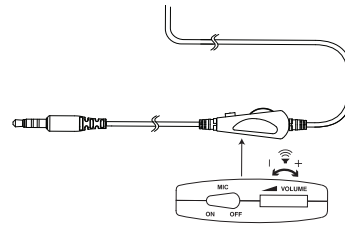
Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Sicherheitshinweise


Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Musik sollte nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke gehört werden. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.


Inbetriebnahme


Um Verzerrungen oder Fehlanpassungen zu vermeiden, die zur Beschädigung des Kopfhörers oder des angeschlossenen Gerätes führen können, darf das Produkt nur an geeignete 3,5 mm Kopfhörerausgänge angeschlossen werden. Beachten Sie hierzu auch die Anschlusswerte in den „Technischen Daten“. Sollte Ihr Audiogerät nicht über eine passende Buchse zum Anschluss des Kopfhörers verfügen, verwenden Sie bitte einen geeigneten Adapter.

- Regeln Sie die Lautstärke des Kopfhörerausgangs am anzuschließenden Gerät ganz zurück.
- Stecken Sie den 3,5 mm Klinkestecker des Headsets in die entsprechende Buchse an Ihrem Gerät.
- Die Ohrmuscheln können durch herunterziehen oder hochschieben verstellt werden. Die Ohrmuscheln sind an den Außenseiten mit **R** und **L** gekennzeichnet.
- Regeln Sie die Lautstärke an Ihrem Smartphone/Audiogerät und stellen Sie danach die Lautstärke mit dem Regler „VOLUME“ am Kabel des Headsets ein.
- Klappen Sie das Mikrofon nach vorne und stellen Sie den Mikrofonschalter **ON MIC OFF** auf **ON** (ein), um das Mikrofon zu verwenden und Gespräche zu führen. Stellen Sie den Mikrofonschalter auf **OFF** (aus), um das Mikrofon auszuschalten.

Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung vom angeschlossenen Gerät.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.

Entsorgung


Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten
a) Allgemein

Anschluss 3,5 mm Klinkestecker, 4-polig
 Kabellänge 1,25 m
 Betriebs-/Lagerbedingungen -10 °C bis +45 °C, 35% bis 80% rF
 Abmessungen (B x H x T) 200 x 90 x 180 mm
 Gewicht ca. 243 g

b) Kopfhörer

Frequenzbereich 20 – 20000 Hz
 Empfindlichkeit 108 dB
 Impedanz 32 Ω +/-10%
 Treibereinheit Ø 40 mm

c) Mikrofon

Typ Elektret-Kondensator
 Empfindlichkeit -42 +/- 3 dB
 Frequenzbereich 100 – 10000 Hz
 Richtcharakteristik omnidirektional (Kugel)
 Impedanz 2,2 kΩ

GB Operating instructions
Gaming headset RF-GHD-100

Item no. 1574530

Intended use

The product is used as a headset with voice function and is suitable for connection to smartphones, game consoles, computers, or other audio devices with a 3.5 mm audio jack. With the in-line controller the volume can be regulated and the microphone can be switched on and off.

This product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture (e.g. in bathrooms) must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as short circuits or fire. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with statutory national and European regulations. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Headset
- Operating instructions


Up-to-date operating instructions

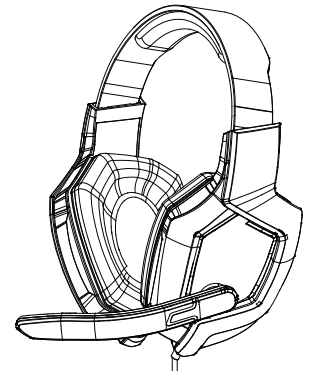
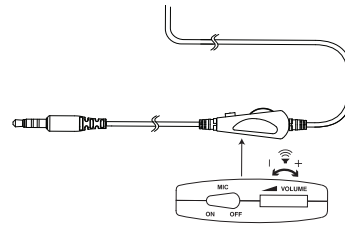
Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code on this page. Follow the instructions on the website.

Safety instructions


Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General information

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorized use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Always handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product.
- Always observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Do not listen to music at an excessive volume for prolonged periods. This may damage your hearing.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.


Operation


To avoid distortion or mismatching which could damage the headset or the connected device, the product may only be connected to suitable 3.5 mm headphone outputs. Refer to the connection information in the "Technical data". If your audio device does not have a suitable jack for connection of the headphone, please use a suitable adapter.

- Turn down the volume of the headset output completely on the device to be connected.
- Plug the 3.5 mm headset jack plug into the corresponding socket on your device.
- The ear cups can be adjusted by pulling down or pushing up. The ear cups are labelled on the outside with **R** and **L**.
- Adjust the volume on your smartphone/audio device and then adjust the volume using the "VOLUME" control on the headset cable.
- Fold out the microphone to the front and set the microphone switch **ON MIC OFF** to **ON**, to use the microphone and make calls. Set the microphone switch to **OFF**, to switch the microphone off.

Care and cleaning

- Before cleaning, disconnect the product from the connected device.
- Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the casing or cause the product to malfunction.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.

Disposal


Electronic devices are recyclable waste and must not be placed in household waste. Always dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data
a) General information

Connection	3.5 mm jack plug, 4-pin
Cable length	1.25 m
Operating/storage conditions.....	-10 °C to +45 °C, 35% to 80% RH
Dimensions (W x H x D)	200 x 90 x 180 mm
Weight	approx. 243 g

b) Headphones

Frequency range	20 – 20000 Hz
Sensitivity	108 dB
Impedance.....	32 Ω +/-10%
Driver unit Ø	40 mm

c) Microphone

Type.....	Electret condenser
Sensitivity	-42 +/- 3 dB
Frequency range	100 – 10000 Hz
Directional characteristic	omnidirectional (sphere)
Impedance.....	2.2 kΩ

F Mode d'emploi

Casque de jeux RF-GHD-100

N° de commande 1574530

Utilisation prévue

Ce produit est un casque avec fonction vocale qui est prévu pour le raccordement à des smartphones, consoles de jeux, ordinateurs ou autres appareils audio avec une prise audio de 3,5 mm. Grâce au réglage In-line, le volume peut être ajusté et le microphone peut être allumé/éteint.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Éviter impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans une salle de bains, etc.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu

- Casque
- Mode d'emploi


Mode d'emploi actualisé

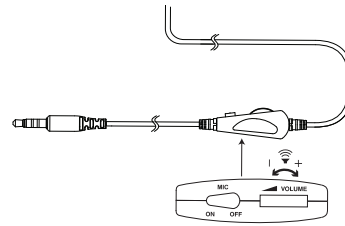
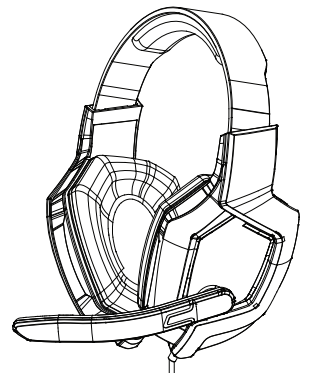
Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions du site Web.

Consignes de sécurité


Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage corporel ou matériel résultant du non respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation du présent mode d'emploi. En outre, la garantie est annulée dans de tels cas.

a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. Les chocs, les coups et les chutes, même d'une faible hauteur, suffisent pour endommager l'appareil.
- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Il est déconseillé d'écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut occasionner des troubles auditifs.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.


Mise en service


Afin d'éviter des distorsions ou désadaptations qui peuvent provoquer des dégâts au casque ou à l'appareil raccordé, le produit doit être branché seulement sur des sorties d'écouteurs compatibles de 3,5 mm. Veuillez vous référer aux « Données techniques » pour vous assurer que les paramètres de connexion sont corrects. Si votre appareil audio ne dispose pas de douille appropriée pour brancher le casque d'écoute, veuillez utiliser un adaptateur approprié.

- Sur l'appareil raccordé, réglez le volume de la sortie casque au niveau le plus bas.
- Branchez la fiche jack de 3,5 mm du casque sur la prise correspondante de votre appareil.
- Les écouteurs peuvent être réglés en tirant vers le bas ou poussant vers le haut. Les écouteurs sont signalisés sur le côté externe par des **R** et **L**.
- Réglez le volume de votre smartphone/appareil audio et ajustez ensuite le volume à l'aide du bouton de réglage « VOLUME » sur le câble du casque.
- Pour utiliser le microphone et appeler un correspondant, rabattez-le vers l'avant et réglez l'interrupteur du microphone **ON MIC OFF** sur **ON** (marche). Réglez l'interrupteur du microphone sur **OFF** (arrêt) pour éteindre le micro.

Entretien et nettoyage

- Avant chaque nettoyage, débranchez le produit de l'appareil connecté.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage abrasifs, de l'alcool ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage : cela risquerait d'endommager le boîtier voire même de provoquer des dysfonctionnements.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon sec et non pelucheux.

Élimination des déchets


Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. À la fin de sa durée de vie, mettez au rebut l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous serez ainsi en conformité avec vos obligations légales et contribuerez à la protection de l'environnement.

Données techniques
a) Généralités

Raccordement fiche jack de 3,5 mm, 4 pôles
 Longueur de câble 1,25 m
 Conditions de service/stockage de -10 °C à +45 °C, 35 % à 80 % HR
 Dimensions (L x H x P) 200 x 90 x 180 mm
 Poids env. 243 g

b) Écouteurs

Plage de fréquence 20 – 20000 Hz
 Sensibilité 108 dB
 Impédance 32 Ω +/-10%
 Unité d'entraînement Ø 40 mm

c) Microphone

Type condensateur électret
 Sensibilité -42 +/- 3 dB
 Plage de fréquence 100 – 10000 Hz
 Caractéristique directive omnidirectionnel (boule)
 Impédance 2,2 kΩ

Gebruiksaanwijzing
Gaming Headset RF-GHD-100

Bestelnr. 1574530

Doelmatig gebruik

Het product dient als koptelefoon met spraakfunctie en is geschikt voor aansluiting op smartphones, spelconsoles, computers of andere audio-apparaten met een 3,5 mm audio-bus. Met de in-line regelaar kan de geluidssterkte worden geregeld en de microfoon worden in- en uitgeschakeld.

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in gesloten ruimtes dus gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Contact met vocht, bijv. in badkamers e.d. dient absoluut te worden vermeden.

In verband met veiligheid en normering zijn aanpassingen en/of wijzigingen van dit product niet toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, etc. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden.

Het product voldoet aan alle wettelijke, nationale en Europese richtlijnen. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Koptelefoon
- Gebruiksaanwijzing


Actuele gebruiksaanwijzingen

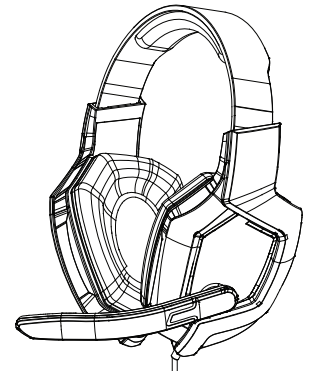
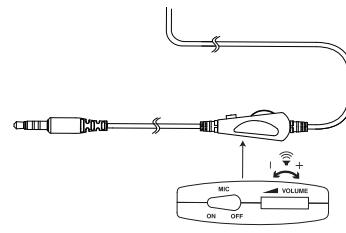
Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-Code. Volg de instructies op de website.

Veiligheidsinstructies


Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit zou voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is bewaard of
 - tijdens het vervoer aan hoge belastingen onderhevig is geweest.
- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs vallen vanaf een geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Luister niet te lang naar te hard afgespeelde muziek. Hierdoor kan uw gehoor beschadigd raken.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of andere technisch specialisten.


Ingebruikname


Om vervorming of onjuiste aanpassingen te voorkomen die tot beschadiging van de koptelefoon of het aangesloten apparaat kunnen leiden, mag het product alleen op daarvoor geschikte 3,5 mm koptelefoonaansluitingen worden aangesloten. Houd daarbij de hand aan de aansluitwaarden zoals die in de "Technische gegevens" staan vermeld. Indien uw audioapparaat niet is voorzien van de juiste bus voor aansluiting van de koptelefoon, gebruik dan a.u.b. een geschikte adapter.

- Zet de geluidssterkte van de koptelefoonuitgang op het aan te sluiten apparaat zo laag mogelijk.
- Steek de 3,5 mm klinkstekker van de koptelefoon in de overeenkomstige bus op uw apparaat.
- De oorschelpen kunnen versteld worden versteld door ze naar beneden te trekken of omhoog te schuiven. De oorschelpen zijn aan de binnenkant met **R** en **L** gekenmerkt.
- Regel de geluidssterkte op uw smartphone/audio-apparaat en stel daarna de geluidssterkte met de regelaar "VOLUME" in de kabel van de koptelefoon in.
- Klap de microfoon naar voren en zet de microfoonschakelaar **ON MIC OFF** op **ON** (aan) om de microfoon te gebruiken en gesprekken te voeren. Zet de microfoonschakelaar **OFF** om de microfoon uit te schakelen.

Reiniging en onderhoud

- Koppel het product iedere keer voordat u het gaat schoonmaken, los van alle aangesloten apparaten.
- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten, omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje voor de reiniging van het product.

Afvoer


Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Voer het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen af.

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens
a) Algemeen

Aansluiting.....	3,5 mm klinkstekker, 4-polig
Kabellengte.....	1,25 m
Bedrijfs-/opslagcondities.....	-10 °C tot +45 °C, 35% tot 80% RV
Afmetingen (B x H x D).....	200 x 90 x 180 mm
Gewicht.....	ca. 243 g

b) Hoofdtelefoon

Frequentiebereik.....	20 – 20.000 Hz
Gevoeligheid.....	108 dB
Impedantie.....	32 Ω +/-10%
Drivereenheid Ø.....	40 mm

c) Microfoon

Type.....	Elektret condensator
Gevoeligheid.....	-42 +/- 3 dB
Frequentiebereik.....	100 – 10000 Hz
Richtkarakteristiek.....	omnidirectioneel (kogel)
Impedantie.....	2,2 kΩ

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Voor reproducties van welke aard dan ook, bijv. fotokopie, microverfilming of registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, is de schriftelijke toestemming van de uitgever vereist. Reproductie, ook gedeeltelijke, is niet toegestaan. De publicatie is een weergave van de technische stand bij het ter perse gaan.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

*1574530_v1_1017_02_hk_m_nl